



## PRINCIPAL'S MESSAGE ~ MENSAJE DEL DIRECTOR

Dear Laurel Families,

Happy Month of June - 2019! Summer Break is around the corner! Testing season has gone smoothly and we saw students trying their best on the test! This past month, May, was filled with many educational experiences for students. In addition to field trips, we held our annual Science Fair, Talent Show, Art & Science Day, and Math Night. Below are some important reminders for **June, 2019**:

- **Summer Reading Challenge:** Please help your child read this summer as much as possible. This summer, we will have our first annual All-School Summer Reading Challenge. Students who read books, complete a reading log for 7 weeks this summer, and turn in their completed reading log the first week of school in August will receive the following: Assembly Recognition, A Completion Certificate, and a Special Treat from Principal Rubalcaba. Ask your child's teacher about this!
- **Important Dates:** Open House, **Tuesday, June 04, 2019, 6:00-7:30pm**, Art Gallery, **Tuesday, June 04, 2019, 5:30-8:00pm**, MPR; Onsite ELAC Meeting, **Wednesday, June 05, 2019, 6:00-7:30pm**, Library; School Site Council Meeting, **Thursday, June 06, 2019, 3:20-4:20pm**, Library; **Wednesday, June 19 is a Full Day of School; Last Day of School, Thursday, June 20, 2019, is Early Dismissal at 12:45pm.**

---

Queridas Familias de Laurel,

Feliz mes de junio - 2019! ¡Las vacaciones de verano están a la vuelta de la esquina! ¡La temporada de pruebas se ha desarrollado sin problemas y vimos a los estudiantes hacer su mejor esfuerzo en la prueba! El mes pasado, mayo, hubo muchas experiencias educativas para los estudiantes. Además de las excursiones, tuvimos nuestra Feria de Ciencias, El Show de Talentos, El Día de Arte y Ciencia y La Noche de Matemáticas. A continuación se presentan algunos recordatorios importantes para **Junio de 2019**:

- **El Reto de Lectura del Verano:** Por favor ayude a su hijo/a a leer este verano tanto como sea posible. Este verano, tendremos nuestro primer Desafío Anual de la Lectura de Verano para toda la escuela. Los estudiantes que lean libros, completen un registro de lectura durante 7 semanas este verano y entreguen el registro de lectura completo la primera semana de clases en agosto recibirán lo siguiente: Reconocimiento en una Asamblea, un Certificado de Participación, y un Regalo especial del Director Rubalcaba. ¡Pregúntele a la maestra/o de su hijo/a sobre esto!
- **Fechas importantes:** Casa Abierta, martes, 4 de junio de 2019, 6: 00-7: 30pm; Galería de Arte, martes, 04 de junio de 2019, 5: 30-8: 00pm; Reunión ELAC en Laurel, miércoles 5 de junio de 2019, 6: 00-7: 30pm, Biblioteca; Reunión del Consejo del Plantel Escolar, jueves 6 de junio de 2019, 3: 20-4: 20pm, Biblioteca; El miércoles de junio de 19, un día **Completo de clases**; El último día de clases, es el jueves 20 de junio de 2019, la hora de salida temprana a las **12:45pm**.

# JUNE ~ JUNIO ~ 2019



| SUNDAY<br>DOMINGO | MONDAY<br>LUNES  | TUESDAY<br>MARTES  | WEDNESDAY<br>MIERCOLES   | THURSDAY<br>JUEVES   | FRIDAY<br>VIERNES   | SATURDAY<br>SABADO |
|-------------------|--|--|--|--|---|--------------------|
|                   |  |  |  |  |   | 1                  |
| 2                 | 3  | 4<br>Art Gallery, MPR<br>5:30-8pm<br><i>Galería de Arte,<br/>Gimnasio</i><br>5:30-8pm<br><br>Open House<br>6:00-7:30pm<br><i>Casa Abierta</i><br>6:00-7:25pm | 5<br>Early Dismissal -<br>12:45PM<br><i>Día Corto –</i><br>12:45PM<br><br>ELAC Meeting<br><br>Junta del ELAC | 6<br>School Site<br>Council Meeting<br>3:20-4:20PM<br><i>Junta del<br/>Concilio Escolar</i><br>3:20-4:20PM   | 7   | 8                  |
| 9                 | 10   | 11   | 12<br>Early Dismissal -<br>12:45PM<br><i>Día Corto –</i><br>12:45PM  | 13   | 14  | 15                 |
| 16                | 17   | 18   | 19<br>Full Day of<br>School<br><i>Día De Escuela<br/>Completo</i>  | 20<br>Last Day<br><i>Ultimo Día</i><br><br>Early Dismissal -<br>12:45PM<br><i>Día Corto –</i><br>12:45PM<br><br>5th Grade<br>Promotion<br>Ceremony 11am<br><i>Ceremonia de<br/>Promocion de<br/>5to Grado 11am</i> | 21<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>verano.<br/>No Escuela</i> | 22                 |
| 23                | 24<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>Verano<br/>No Escuela</i> | 25<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>Verano<br/>No Escuela</i>   | 26<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>Verano<br/>No Escuela</i>                             | 27<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>Verano<br/>No Escuela</i>   | 28<br>Summer Break<br>No School<br><i>Descanso del<br/>Verano<br/>No Escuela</i>  | 29                 |
| 30                |  |  |  |  |   |                    |